紙の原料を生産する日越 株式会社

# CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT NGUYÊN LIỆU GIẤY VIỆT – NHẬT BÁO CÁO レポート

#### VIJACHIP 2021年従業員会議の前に発表

### Trình bày trước Hội nghị Người lao động năm 2011

ダナン、2011年12月26日

## Đà Nẵng, ngày 26 tháng 12 năm 2011.

状況特徴

木材チップ市場は年初の第3四半期に良い成長して、特別は中国の木材チップの需要です。地震と 津波の遭難を起きたが、日本市場に輸出している木材チップ量も減らない。

担当:タオ

好都合のこと

Đặc điểm tình hình.

#### 1. Thuận lợi.

- Thị trường dăm gỗ tăng trưởng tốt trong 3 quý đầu năm, đặc biệt là nhu cầu dăm gỗ của Trung Quốc. Mặc dầu thảm hoa đông đất và sóng thần đã xảy ra, lương dặm gỗ xuất sang thi trường Nhật Bản vẫn không giảm.

恐慌した後、国内の経済は回復して、5,8%成長をレベルに達しました。

- Kinh tế trong nước phục hồi sau khủng hoảng, đã đạt mức tăng trưởng 5,8%.
- 植える林のウ木材の元は去年に比較的安定して、木材の買い入価格はかなり良くて、供給する木材量の増加を刺激している。
- Nguồn gỗ rừng trồng tương đối ổn định trong năm qua, giá mua gỗ khá tốt, kích thích gia tăng lương gỗ cung ứng. 合弁事業の当事者のいい協力がある。 従業員は規則があり熱心し一生懸命し働きました。
- Có sư hợp tác tốt của các Bên tham gia liên doanh. Đôi ngũ người lao đông đã làm việc hặng hái, chăm chỉ và có kỷ luât.

CPI18,12%増えた、原材料の値段と勤務日が増えて、生産と生活に困難を与えた。 大変のこと

#### 2. Khó khăn

- CPI đã tăng 18,12%, giá nguyên vật liệu và ngày công lao động tăng, gây ra khó khăn cho sản xuất và đời sống. 天気は大雨で、年末の月に供給する木材のことに影響を与えている。

- Thời tiết mưa nhiều, làm ảnh hưởng đến việc cung ứng gỗ những tháng cuối năm. 地帯に工場各間の原料を購入する争うはとても敢然だ。
- Cạnh tranh thu mua nguyên liệu giữa các nhà máy trong vùng rất quyết liệt.

レポートの内容

#### II. Nôi dung báo cáo:

1. Một số chỉ tiêu sản xuất kinh doanh chủ yếu: 主要な営業生産のいくつかのターゲット

TT	Hạng mục 種目	Ð.V.T	Kê hoạch 企画	Thực hiện 実現	%	%2010
1	Mua gỗ 木材輸入	1000 Tấn	365	375	103	113

2	Xuất khẩu 輸出	1000 BDT	165	171	104	104
3	Doanh thu 営業収入	Triệu \$US	20	22	110	119

- Về trồng rừng và cây giống miễn phí: Thực hiện theo nghị quyết Hội đồng Thành viên với số tiền 60.000 USD và lượng cây giống 2.092.000 cây keo giâm hom. 植える林と無料苗について:会員評議会の決議による、
- Về lợi nhuận: Năm 2011, công ty đạt mức lợi nhuận khá, vượt 1,25 lần chỉ tiêu Hội đồng Thành viên đề ra.
- 2. Thực hiện chính sách liên quan đế quyền và lợi ích của người lao động.

### 2.1 Tiền lương và các chế độ khác:

Đã điều chỉnh Thang bảng lương từ ngày 1/1/2011 và điều chỉnh tiền lương vào tháng 10 năm 2011 khi Nhà nước thay đổi mức lương tối thiểu. Tiền lương bình quân của Người lao động trong năm 2011 là 4,2 triệu/tháng, lương ngoài giờ 1,06 triệu đồng/ tháng, tiền thưởng 1,48 triệu đồng/ tháng và tổng thu nhập 6.734.000 đồng/người/tháng, tăng 27% so với năm 2010. (năm 2010 thu nhập bình quân là 5,3 triệu/tháng)

- Công ty đóng Bảo hiểm đầy đủ cho người lao động: Bao gồm BHXH, BHTN, BHYT và BH tai nan.
- Các chế độ liên quan về tiền lương, tiền thưởng, thời gian làm việc nghỉ ngơi, được bảo đảm thực hiện kịp thời và đầy đủ.
- Tổ chức Hội nghị NLĐ hàng năm. Đã tổ chức Hội nghị người lao động năm 2011, qua đó tăng cường mối quan hệ gắn bó giữa công ty và người lao động.
- Đã thực hiện chế độ bồi dưỡng bằng hiện vật, cung cấp sữa cho người lao động trong ca làm việc.